



## ПОГРУЖНЫЕ ЭЛЕКТРОНАСОСЫ TOP MULTI ИНСТРУКЦИЯ

Перед установкой и использованием внимательно прочтите инструкцию, которая является обязательной для исполнения. Производитель и продавец снимает с себя всю ответственность за возможные неисправности в случае несоблюдения нижеприведенных инструкций или условий, указанных на насосе, а также за любой ущерб, нанесенный при использовании насоса не по назначению.

### 1. Назначение

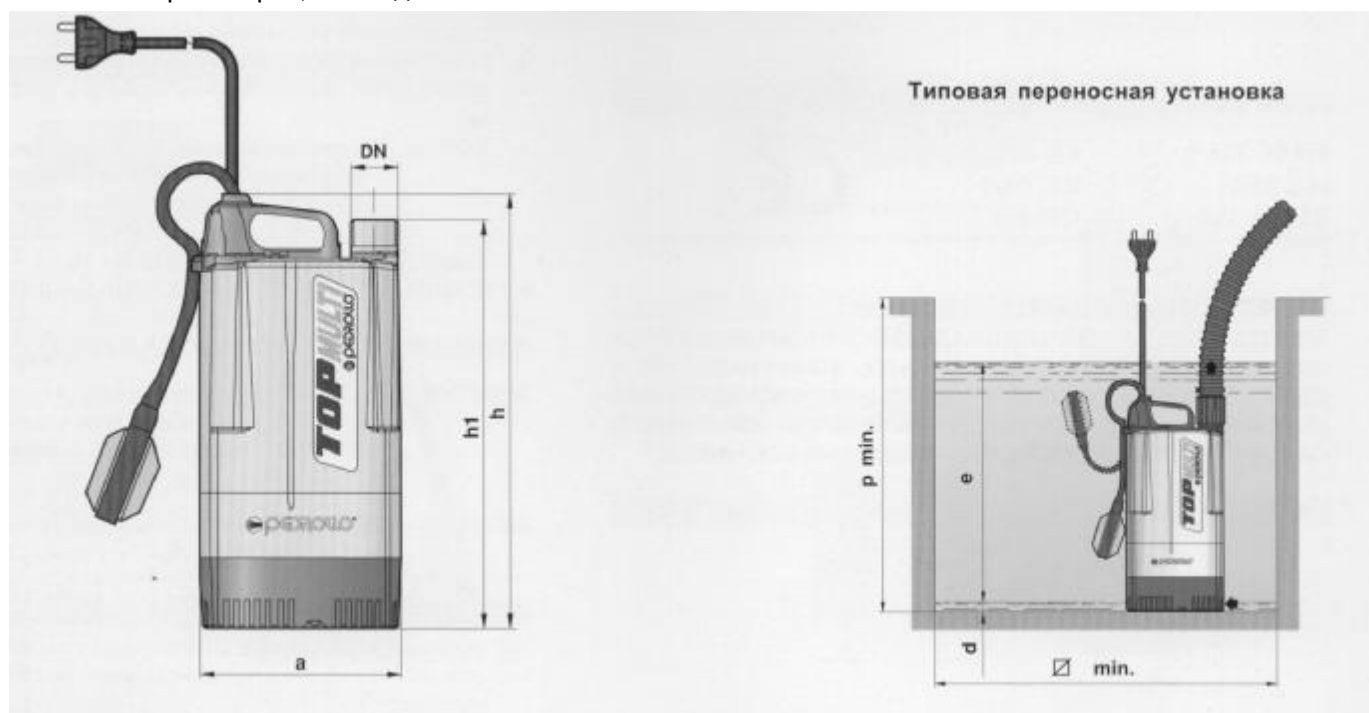
Насосы серии TOP MULTI рекомендуются для перекачивания чистой воды с содержанием песка не более 50 г/м<sup>3</sup>. Благодаря высокому КПД и надежности могут использоваться для водоснабжения из бассейнов, емкостей и скважин достаточной глубины, забора дождевой воды из цистерн для ручной поливки и питания системы орошения и т.п.

### 2. Технические характеристики

	TOP MULTI	
Мак температура жидкости:	+40° С	
Номинальное напряжение:	220В÷240В~	
Содержание песка не более:	50 г / м <sup>3</sup>	
Мак глубина применения:	до 10 м ниже уровня воды	
Мак уровень опорожнения (от дна):	до 30 мм	
Подача:	до 100 л/мин (6 м <sup>3</sup> /ч)	
Напор:	до 42 м	

Модель насоса	Мощность		Q м <sup>3</sup> /ч л/мин	0	0,6	1,2	1,8	2,4	3,0	3,6	4,2	4,8	5,4	6,0
	кВт	л.с.		0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
TOP MULTI 1	0.37	0.50	H м	36	33	30,5	26,5	21,5	14,5	5				
TOP MULTI 2	0.55	0.75		30	29	28	27	26	24	22	19	15	10,5	5

H = напор в метрах; Q = подача



МОДЕЛЬ	Патрубок DN	РАЗМЕРЫ мм								КГ
		Ступеней	a	h	h1	d	e	p	□	
TOP MULTI 1	1 1/4"	6	176	380	345	30	регулир.	350	350	8,4
TOP MULTI 2		5								8,1

### 3. Комплектность

1. Насос	1 шт.
2. Электрический кабель с вилкой (длина 10м)	1 шт.
3. Поплавковый выключатель	1 шт.
4. Муфта с обратным клапаном	1 шт.
5. Накидная гайка со штуцером	1 шт.
6. Инструкция	1 шт.

### 4. Устройство и принцип работы

Серия **TOP MULTI** включает в себя МНОГОСТУПЕНЧАТЫЕ ПОГРУЖНЫЕ ЭЛЕКТРОНАСОСЫ с корпусом из технополимера, усиленным стекловолокном, с повышенной стойкостью к ударам и коррозии. Рабочие колеса установленные на одном и том же ведущем валу, вращаются внутри лопаточных диффузоров, которые обеспечивают движение жидкости на входе каждого рабочего колеса по направлению к всасывающему патрубку следующего рабочего колеса. После прохождения через все рабочие колеса, установленные последовательно, жидкость выталкивается из насоса через нагнетательный патрубок, предусмотренный в корпусе насоса. Каждое рабочее колесо с соответствующим лопаточным диффузором составляют ступень нагнетания, которая согласно принципу функционирования центробежных насосов, сообщает жидкости перепад давления, которое суммируется с равными перепадами давления, сообщаемыми другими последовательными ступенями. Охлаждение двигателя обеспечивается перекачиваемой жидкостью. Конструктивной особенностью **TOP MULTI** является двойное механическое уплотнение, между которым расположена запорная масляная камера для смазки и охлаждения уплотнения в случае отсутствия воды.

### 5. Меры безопасности

Распаковать насос и убедиться в отсутствии механических повреждений. Проверить соответствуют ли требуемые данные, указанным параметрам на насосе. При наличии дефектов немедленно связаться с поставщиком.

**Внимание! В течение установки применять все меры безопасности региона, указанные компетентными органами и согласно ситуации. Если есть сомнения относительно безопасности изделия, не используйте его. Перед проверкой или техническим обслуживанием отключите напряжение, выдернув вилку насоса из розетки, и затем промойте насос чистой водой.**

Установка может представлять определенную сложность, поэтому, должна осуществляться квалифицированным персоналом.

Убедиться в отсутствии токсичных газов в месте установки. В случае применения пайки, применять меры предосторожности против взрыва. Перед установкой насоса убедитесь в наличии заземления. Насос не подходит для перекачки горючих жидкостей или в местах, где есть опасность взрыва. Избегать контакта электрических соединений с водой. Не модифицировать компоненты насоса.

Запрещено подвешивать или транспортировать насос за кабель, это должно производиться за соответствующую рукоятку. Всегда следует помнить об опасности инфекции.

Если дно колодца или поверхность, на которую ставится насос шероховатая (возможно камни, осколки, мусор и т.д.), то положите поддерживающую основу. Напорная труба должна быть не меньше в диаметре, чем выходная труба насоса. Обязательно установить обратный клапан после выходной трубы насоса. Если насос установлен в резервуар, то его размеры должны быть, по меньшей мере, 350x350x350 мм. Запуск и остановка насоса регулируются с помощью поплавкового выключателя в зависимости от уровня воды. Для обеспечения охлаждения мотора уровень воды должен быть не ниже 30 мм от дна.

### 6. Техническое обслуживание

Насосы готовы к подключению и не нуждаются в техническом обслуживании при условии, что будут соблюдаться все условия, указанные в инструкции.

**Внимание! Монтажник должен позаботиться о выполнении подключений согласно нормативам, действующим в стране установки. Ремонт насоса должен осуществляться квалифицированным персоналом, в противном случае насос может представлять потенциальную опасность, и гарантия считается недействительной.**

Перед соединением убедитесь, что напряжение отключено. Проверьте соответствие между данными заводской таблички и номинальными значениями линии. Произвести соединение, проверив наличие надежной системы заземления. Провод заземления должен быть длиннее, чем провод под напряжением. Первым должен быть подключен провод заземления, когда насос подключается и последним отключаться, когда насос разбирается. Рекомендуется установка дифференциального выключателя. В однофазных насосах вплоть до 1.5 кВт двигатель снабжен тепловой защитой встроенной в обмотку. Правильное направление вращения может быть найдено поднятием рукоятки насоса: в течение запуска по часовой стрелке реакция будет обратная направлению стрелки. Чтобы поменять направление вращения поменять фазы местами.

Когда существует опасность замерзания, опустошите емкость или поместите насос в место, не подверженное замерзанию.

Советуем вам проверять периодически: положения кабелей и проходной изолирующей втулки, особенно в их соединительных точках. Крыльчатка не должна быть сильно изношенной, это уменьшает производительность;

проконсультируйтесь с представителем PEDROLLO для замены. Убедитесь, чтобы область всасывания была чистой.

## **7. Гарантии изготовителя**

Насос гарантирован от любого дефекта изготовления в течение 12 месяцев от даты покупки.

Установка агрегата производится за счет покупателя.

Фирма-продавец не несет ответственности за повреждения агрегата, вызванные его неправильной установкой и эксплуатацией.

### **Гарантия считается недействительной в следующих случаях:**

1. Гарантийная наклейка отсутствует или повреждена.
2. Гарантийный лист утерян или заменен.
3. Отсутствует отметка о дате продажи.
4. Оборудование повреждено во время транспортировки от места покупки к месту установки.
5. Если на протяжении гарантийного срока осуществлялся неавторизованный ремонт или вмешательство в работу оборудования, повлекшее за собой неисправность, допускалась наладка (переналадка) оборудования покупателем или третьими лицами.
6. Если неисправности были вызваны неправильным монтажом, запуском или эксплуатацией оборудования.
7. Монтаж был произведен неспециализированным предприятием.
8. Неисправность была вызвана неправильным обслуживанием оборудования, отсутствием в смонтированных системах защитной и предохранительной арматуры, систем автоматики, необходимых для нормального функционирования оборудования.
9. Параметры электропитания (напряжение, сила тока, частота) не соответствуют указанным в приложении паспортным данным оборудования.
10. Имели место механические повреждения, не зависящие от поставщика, которые вызвали нарушение работы изделия.
  - При наличии претензий к работе насоса следует обратиться по месту его приобретения, либо на предприятие изготовитель.
  - Не принимаются претензии по насосам, имеющим внешние механические, химические или термические повреждения.

**8. Дата продажи / Штамп магазина** \_\_\_\_\_

**9. Изготовитель: «PEDROLLO»**, Италия, 37047, г. Верона, ул. Е. Ферми, 7, телефон: +39 045 6136311.



## ЗАГЛИБНІ ЕЛЕКТРОНАСОСИ TOP MULTI

### ІНСТРУКЦІЯ

Перед установкою і використанням насоса прочитайте уважно інструкцію. Виробник і продавець знімає з себе усю відповідальність за можливі несправності у випадку недотримання нижчеподаних інструкцій чи умов, зазначених у таблиці на насосі, а також за будь-який збиток, нанесений при використанні насоса не по призначенню.

#### 1. Призначення

Насоси серії **TOP MULTI** рекомендуються для перекачування чистої води зі змістом піску не більш 50 г/м<sup>3</sup>. Завдяки високому КПД і надійності можуть використовуватися для водопостачання з басейнів, резервуарів і шпар достатньої глибини, забору дощової води з цистерн для ручного поливання і живлення системи зрошення і т.п.

#### 2. Комплекtnість

1.	Насос	1 шт.
2.	Електричний кабель з вилкою (довжина 10 м)	1 шт.
3.	Поплавковий вимикач	1 шт.
4.	Муфта зі зворотним клапаном	1 шт.
5.	Накидна гайка зі штуцером	1 шт.
6.	Інструкція	1 шт.

#### 3. Пристрій і принцип роботи

Серія **TOP MULTI** містить у собі **БАГАТОСТУПІНЧАСТІ ЗАГЛИБНІ ЕЛЕКТРОНАСОСИ** з корпусом з технополімера, посиленим скловолокном, з підвищеною стійкістю до ударів і корозії. Робочі колеса встановлені на тому самому ведучому валу, обертаються усередині лопаткових дифузорів, що забезпечують рух рідини на вході кожного робочого колеса в напрямку до всмоктувального патрубку наступного робочого колеса. Після проходження через усі робочі колеса, установлені послідовно, рідина виштовхується з насоса через нагнітальний патрубок, передбачений у корпусі насоса. Кожне робоче колесо з відповідним лопатковим дифузором складають ступінь нагнітання, що відповідно до принципу функціонування відцентрових насосів, повідомляє рідини перепад тиску, що складається з рівними перепадами тиску, що повідомляються іншими послідовними ступінями. Охолодження двигуна забезпечується рідиною, що перекачується. Конструктивною особливістю **TOP MULTI** є подвійне механічне ущільнення, між яким розташована запірна масляна камера для змащення й охолодження ущільнення у випадку відсутності води.

#### 4. Міри безпеки

Розпакувати насос і переконатися у відсутності механічних ушкоджень. Перевірити чи відповідають необхідні дані, зазначеним параметрам на насосі. При невідповідності параметрів електроживлення, зазначеним на таблиці електродвигуна, рекомендується застосування стабілізатора. При наявності дефектів негайно зв'язатися з постачальником.

**Увага! Протягом установки застосовувати всі міри безпеки регіону, зазначені компетентними органами і відповідно до ситуації. Якщо є сумніву щодо безпеки виробу, не використовуйте його. Перед перевіркою чи технічним обслуговуванням відключите напругу, висмикнувши вилку насоса з розетки, і потім промийте насос чистою водою.**

Установка може представляти визначену складність, тому, повинна здійснюватися кваліфікованим персоналом. Переконатися у відсутності токсичних газів у місці установки. У випадку застосування пайки, застосовувати запобіжний захід проти вибуху. Перед установкою насоса переконаєтеся в наявності заземлення. Насос не підходить для перекачування паливних рідин у місцях, де є небезпека вибуху. Уникати контакту електричних з'єднань з водою. Не модифікувати компоненти насоса.

Заборонено підвішувати чи транспортувати насос за кабель, це повинне вироблятися за відповідну рукоятку. Завжди варто пам'ятати про небезпеку інфекції.

Якщо дно колодязя чи поверхня, на яку ставиться насос шорсткувата (можливо камені, осколки, сміття і т.д.), то покладете підтримуючу основу. Напірна труба повинна бути не менше в діаметрі, чим вихідна труба насоса. Обов'язково установити зворотний клапан після вихідної труби насоса. Якщо насос встановлений у резервуар, то його розміри повинні бути, що найменше, 350x350x350 мм. Запуск і зупинка насоса регулюються за допомогою поплавкового вимикача в залежності від рівня води. Для забезпечення охолодження мотора рівень води повинний бути не нижче 30 мм від дна.